OSHU CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY



2022 August Vol.161

令和4年8月15日発行(毎月15日発行)

発行/奥州商工会議所

〒023-0818 岩手県奥州市水沢東町4 Tel.0197-24-3141 Fax.0197-24-3148 URL.http://www.oshucci.com/ E-mail.info@oshucci.com 印刷/株式会社正和印刷

P2 会員交流会を開催

C

0

2

P2 初開催「奥州秋まつり』

P3 奥州市景気動向調査「臨時調査」

P4 支所情報(江刺)

P5 支所情報 (胆沢·衣川)

Р6 奥州市飲食店応援チケット「アマビ☆エール」第2弾

P7 いわて中小企業事業継続支援センター相談窓口

P8 会員事業所 PR チラシ折り込みサービス「おうしゅうトクトク情報便」

9月の定期相談日



奥州葉月の南部風鈴めぐり 歴史公園えさし藤原の郷「藤棚」・「政庁」・「街並み」エリア (江刺)

この会報は『電子版』でもご覧いただけます。(ホームページ http://www.oshucci.com/)

奥州商工会議所 本所・支所 所在地•連絡先 本 所 江刺支所 胆沢支所

衣川支所

〒023-0818 奥州市水沢東町4(水沢商工会館4階) Tel. 24-3141 Fax. 24-3148

〒023-1111 奥州市江刺大通り3-14 〒023-0403 奥州市胆沢若柳字相馬檀144

〒029-4332 奥州市衣川古戸403-6

Tel. 35-2514 Fax. 35-2506

Tel. 46-3131 Fax. 46-3133 Tel. 52-3518 Fax. 52-3199

奥州商工会議所 ホームページ QR⊐ード



奥州商工会議所 会員交流会【特別講演会·懇親会】 開催

7月28日プラザイン水沢において、「会員交流会」を特別講演会・懇親会の二部構成で開催しました。

特別講演会には会員約120名が参加し、経済アナリストの伊藤惇夫氏に「政治から学ぶ今後の経済の行方」と題してご講演いただきました。 講演では、「政権のチェック機能、ブレーキ役として野党が重要な役割を担っている」ことや、政権の在り方などについてお話いただき、大変興味深い内容に参加者は熱心に耳を傾けていました。



水沢夏まつり・グルメまつりを再編

「奥州秋まラリ」を開催します!」で火大会は111月5日開催

日 時: 令和4年9月17日(土)·18日(日) 11:00~17:00

場 所:水沢駅通り・横町・大町 内 容:出 店(2日間共通)

「グルメブース」、「福の市ブース」、「軽トラ市ブース」

催事

17日(土) /郷土芸能団体、厄年・年祝連等 18日(日) /第19回奥州YOSAKOI inみずさわ



会 場: 奥州市 水沢駅通り・横町・大町

出店料:1小間10,000円(3.6m×2.7m) ※2日分

(上記金額に道路使用許可申請料2,300円を含みます)

申込締切:8月26日(金) 厳守

※ 小間数に限りがあります。お早めにお申し込みください。

※ 詳細は、当所会報「商工奥州」8月号折り込みチラシをご覧ください。

お問合せ:奥州商工会議所 地域振興課 TEL0197-24-3141まで

「2022奥州の花火大会」

日 時:令和4年11月5日(土)19:00 ~ (荒天時翌日同時刻に順延) 観覧場所:岩谷堂小学校校庭 ※ 駐車場/奥州市役所江刺総合支所



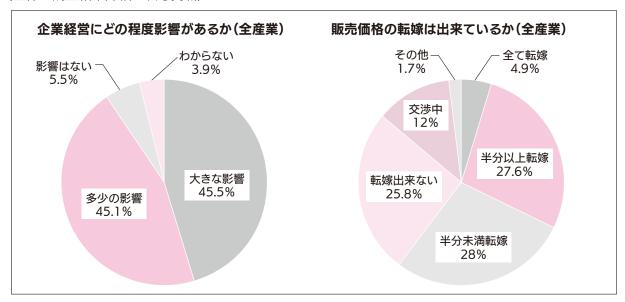
【速報】奥州市景気動向調査「臨時調査」

「原材料不足•価格高騰」 約9割の事業所が"影響ある"と回答

奥州商工会議所が4半期ごとに実施している景気動向調査の臨時調査で、自社の主な商品・サービスにおい て原材料不足や価格高騰は企業経営にどの程度影響を与えるかという設問を行ったところ、業種全体で「大きな 影響がある」が45.5%、「多少の影響がある」が45.1%となり、合わせて90.6%が影響を受けていると回答した。 一方で「影響はない」と回答したのは5.5%に留まった。

また、販売価格への転嫁は出来ているかという設問では、「全て転嫁できている」が4.9%、「半分以上転嫁でき ている」が27.6%、「半分未満転嫁できている」が28%となった。一方で「転嫁出来ない」が25.8%、「交渉中」が 12%となり、価格転嫁をする事の難しさが伺える結果となった。

(全体の調査結果詳細は次号掲載)









支所情報

a branch office information

資本 一項の風物詩~ 紅刺夏まつり開催のお知らせ

七夕まつり 8.6⊕ 18:00~21:00 川原町商店街

≪七夕まつりの竹飾り製作団体募集!≫ ~七夕飾りで商店街を彩ってみませんか?~

●募集内容 七夕の竹飾りの製作

●募集本数 数に限りがありますのでお早めに

お問合せください

※笹竹は実行委員会で準備いたします。

※装飾代の一部を実行委員会で負担いたします。



みちのく盂蘭盆まつり 8.15億~8.16億

16:45~21:00 岩谷堂商店街



江刺鹿踊「百鹿大群舞」

8/15(月) ◆郷土芸能商店街巡演 16:45~18:00 各商店街

◆郷土芸能商店街巡演

16:45~18:00 各商店街

◆新迎盆諸精霊施食会法要

18:00~18:30 多聞寺

8/16(火) ◆流灯会

18:30~19:30 重染寺川(人首川)

◆花火大会

19:30~20:00 重染寺川(人首川)

◆江刺鹿踊「百鹿大群舞」

20:00~21:00 六日町→川原町→中町

詳しくは江刺夏まつり実行委員会(江刺支所内電話35-2514)までお問い合わせください ※新型コロナウイルスの感染拡大状況によっては、中止又は縮小開催となる場合があります。

© Face to Face

■ 水沢信用金庫

本 店/奥州市水沢字日高西72番地1 TEL/0197-23-5191





令和4年度 ふくちゃんかあどイベント企画!!

胆沢商工協同組合主催のイベント企画を今年も実施いたします。イベ ント応募期間は、令和4年9月1日(木)~令和4年9月30日(金) までの30日間。期間中、ふくちゃんかあど加盟店でどんどん買い物を してポイントカードを集めて応募しよう!

【応募方法・賞品内容は下記の通り】

- ① 各加盟店にある応募用紙に希望の賞品を「○」で囲み応募してく
- ② 当選された方には「当選通知書」が届きます。
- ③ 「当選通知書」と応募申し込み枚数分の「満点カード(500円)」 をご持参の上、応募加盟店にて賞品と交換してください。

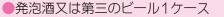
豪華賞品が210名様に当たる!





- 【賞 品】 ●いわて奥州牛(すき焼き用)10,000円相当 20名(満点カード4枚で応募可)
 - ●燃料券 5,000円

- 40名 (満点カード5枚で応募可)
- ●プレミアム商品券 3,000円
- 110名 (満点カード3枚で応募可)



40名 (満点カード3枚で応募可)



「2022奥州ころもがわ祭り」 3年ぶりに開催!!

奥州の夏祭りフィナーレをかざる「2022奥州ころもがわ祭り」 が3年ぶりに開催されます。

当日は、騎馬武者に扮した42歳厄男たちによる威風堂々とし た出陣の儀。安倍氏の守護神と伝えられる磐神社から出発する 「お石様行列」では可愛い稚児たちが馬と馬車に乗って稲穂の花 咲く田園を巡行します。

夜のステージでは、奥沢きく子歌謡ショーや、野外朗読劇「魂 炎(たましび)」に村上弘明が出演、清衡公に扮し安倍一族の歴 史を語り、郷土芸能が舞い踊られます。

時 8月21日(日) 午後1時~

場所古戸商店街特設会場

〔お問い合わせ先〕

奥州ころもがわ祭り実行委員会 TEL52-3750

※新型コロナウイルスの感染拡大状況によっては、中止又は変更となる場合があります。



ご婚礼・ご宴会・ご法事等承ります お気軽にお問い合わせ下さいませ、「」

,心季9秒

〒023-0003 岩手県奥州市水沢佐倉河字川原田71-1 TEL, 0197-51-5100/FAX, 0197-23-7722 URL http://www.liserju.com/

奥州市飲食店応援チケット「アマビ卒エール」第2弾

参加店募集中

新型コロナウイルス感染症の拡大により、奥州市内の飲食店が多大な影響を受けている中、奥州商工会議所と前沢商工会は、飲食店が店の常連客や来店者に直接「応援チケット」を販売し、飲食店の利用促進を図る事業「奥州市飲食店応援チケット『アマビ☆エール』」を8月1日より開始いたしました。

現在、奥州商工会議所では、「アマビなエール」の参加店を募集しています。 参加資格は、奥州市内で飲食店を営んでいる事業者が対象です。(事業所の本拠地(本社)が市外であっても、市内で営業している店舗は対象となります。)

詳しくは、奥州商工会議所本所各支所「奥州市飲食店応援チケット係」までお問い合わせください。



チケットの販売状況につきましては、登録店に直接お問い合わせください。完売した店舗もございます。

9	赵州	州市飲	食	店応扱	受う	チケッ	\ 2	アマビ			þ	登録店		(8月1日ヨ	現在)
[水沢]		きがるや	[中町]	鮨のんき	[寺小路]	中国料理 四川	(中町)	メロディハウス歌姫	(寺小路)	お食事処 としみ	「南大通り」	はーでい・がーでい	(中町)	呑みや 文ちゃん	(七日町)
RMY	(中町)	きくすい水沢店	佐倉河	すたんど割烹 味春	(中町)	月の雫	(寺小路)	焼肉奥州 うしまる	佐倉河	お食事処 ひろ亭		ハイカラヤ	豊田町	福ふく亭	(向田)
AQUA	「寺小路」	喫茶バー マドンナ	宮下町	ステーキハウスパイオニア牧場	【真 城】	どじょうの店 一平	(中町)	約束	【寺小路】	お茶の菅原園(喫茶店)	[西太道り]	ひげまる	(八田町)	蛍	[五十人町]
朝日家	【東町】	喫茶バー ミミ	[寺小路]	スナック 演歌	【袋町】	富む富む	[寺小路]	弥科	【袋町】	おふくろ	「南大通り」	Hiko-Vi	【大通り】	陸奥屋	(向田)
あざみ	(寺小路)	GIVEDAIYA	(中町)	スナック・ケアル	(寺小路)	ドライフラワー&喫茶 翔	真城が丘	やぶや	(大手町)	お休み処 えさし藤原の郷	岩谷堂	ビリーブ	「南大通り」	酔色	[EBR##]
Asian Bar Ruida	(中町)	ギャルソン	[中町]	スナック 元	[中町]	とりでん水沢店	【佐倉河】	酔ごころ	【寺小路】	かめや食堂	[伊手]	福来房	[八田町]	ラーメンショップ壱星	【高畑】
up	(中町)	牛たん 東	[中町]	スナック 胡蝶蘭	[寺小路]	とんいち中田町本店	[中田町]	四谷会館	【姉体町】	Camellia Lounge		Blue Rose		Lounge café JUKE	(向田)
居酒屋 恵	(南町)	CLAN	[太町]	snack Shizuka	[三本木]	ナイトパブ Harf	[寺小路]	羅々	【東町】	がらしゃ	[南太道り]	べこや	[南大道り]	ラピズ・ラズリィ	【竹沢】
居酒屋 どんぐり	(中町)	CLOVER(クローパー)	[大町]	スナック 千	【大町】	Night BLue	[寺小路]	料亭 丸松	[川原小路]	喫茶ポプラ	【栄 町】	ホテルニュー江刺新館イーズ	[八田町]	和風レストラン 牛の里	(向田)
居酒屋風寿司·食事処 喜作	[寺小路]	幸寿司	[寺小路]	スナック チャイニーズ	【大町】	2001年	(中町)	Rouge	(中町)	喫茶ミニヨン	【大通り】	ホテルニュー江刺本館アザリア	[南大通り]	和風レストランまるまつ前沢店	(向田)
イタリアン居酒舎パスト	[寺小路]	黄養軒	【横町】	スナック ナポレオン	(南町)	日月亭	加盟別	レストランエルミタージュ	佐倉河	きまぐれパブ	「南大道り」	まる	(栄町)	i I	į
いっぷくや	(中町)	コーヒーハウス りょんりょん	(中町)	スナック ピアス	【大町】	ニュー藤駒	[寺小路]	レストラン パティオ	[中上野町]	くいもんや くら丸	[西大道リ]	まるや	[中町]	[胆沢]	
囲炉り	(中町)	コスモス	[寺小路]	スナック ひめか	[寺小路]	ニューメモリー	(中町)	レストラン ピエール	日高西	蔵町Knight	(中町)	ミズサキノート	【稲瀬】	あぐりキッズ	南都田
VINTAGE	【寺小路】	小万梅	[吉小路]	スナック HOT LIP	(中町)	二輪草	[寺小路]	レストラン ポンパドール	(中町)	京城苑	【愛宕】	宿	[南大道り]	あたご駅	(若柳)
VELASIS	南町	コリア	[寺小路]	スナック 美和	「寺小路」	ハッピールージュ	[寺小路]	レストラン リンデン	【聖天】	嵯峨		横家	[南大通り]	いなか料理 おふくろ	【若柳】
エチカ	[寺小路]	酒場 ほろり	[寺小路]	スナック 幸	【寺小路】	花いちもんめ	【東町】	レストラン ル・ポンム	高屋敷	佐吉	[六日町]	らいおん	[南大道り]	ウィッチの森	南都田
elf	(中町)	酒処 幸酔	[中町]	スナック やどか利	[寺小路]	パブ ステイション	(寺小路)	煉瓦家	[大町]	酒処 ちしな	「南大道り」	Relations	[南大道り]	ごはんcaféはれもり	(小山)
奥州大勝軒ちば	【太田通り】	ささ忠	【横町】	スナック ラージ	[中町]	ひとやすみ	[大町]	Royz	【寺小路】	三番館	(中町)			蕎麦屋二想	(小山)
奥州屋	【太日通り】	茶房 偉人通り	[吉小路]	snack りえ	[寺小路]	釜山	(寺小路)	ROYALジャマイ館	(花園町)	11℃	(八日町)	[前沢]		農家レストランまだ来すた	(若柳)
おうちカフェMIUMIU	【大町】	サラン 愛	[寺小路]	スナック リョウ	[寺小路]	不思議子	(寺小路)	ロイヤルパブ絵夢	(中町)	食堂 味香	[西太道り]	網代	【株樹】	花あそび	(小山)
太田食堂	【北丑沢	さんたく	【大町】	スナック 凛	(中町)	ふみ	寺小路	和食ダイニング あん庵	[東中通り]	ショコラ	[南大通り]	アテローゴ	【駅東】	ピットイン	【若柳】
Ogu-Ogu CAFĒ	[川 端]	三陸かき酒場	[寺小路]	スナック 輪舞曲	[中町]	プラザイン水沢	佐倉河	和×ビストロ 隠家	(中町)	Dilemma ージレンマー	【大通り】	居酒屋みのり	(teng)	焼石クアパーク ひめかゆ	若柳
御食事処かぐや	西町	四季の抄 街のなか店	(中町)	炭火焼き 鶏伸	【袋町】	フロンティア	(中町)			スナック ディオール	【大通り】	海鮮食楽一魯	【駅東】	ラーメンともちゃん	(小山)
おんでこラーメン	[寺 脇]	時代や	[寺小路]	スラップショット	[寺小路]	へばchan	(寺小路)	[江刺]		スナック Miー	「南大通り」	カフェ・ド・ラパン	【駅東】	 	-
ガーデン&カフェ高千代	[吉小路]	ジャマイ館胆沢病院店	龍ヶ馬場	Zeus	【東町】	まちなかキッチン Beat	【横町】	あいきょう		そば処 もちた屋	岩谷堂	カフェレストラン ペーシック	[本杉]	[衣川]	
割烹 和	【南町】	Jewel	(中町)	千成	(中町)	松幸寿し	宮下町	赤れんが	【米里】	Dining cafe とかげのしっぽ	[西大道リ]	Café brooch	「あすか通」	カラオケスナック りんどう	11 月
カトルセゾン	【佐倉河】	珠玉の湯 薬師堂温泉	佐倉河	創作ダイニングカフェ ココペリ	宮下町	マルシェ	【南町】	味のさんま	「南大通り」	ダイニングバーLiEN	[南大通り]	吉兆寿司	「塔ケ崎」	古都の遊食	估 戸
Cafe Unmaカフェウンマー	「斉の神」	旬彩そば酒房 瑳山	[寺小路]	蕎麦 悦	(中町)	味川	(中町)	アンフィニ	「南大通り」	多希家	(六日町)	牛匠おがた駅東店	(向田)	たばしね庵	(押切)
cafe Sugar Drop	【中城】	食あづま	【横町】	泰雅	日高西	みき	[寺小路]	居酒屋 亜歌里	「南大道り」	力食堂	豊田町	酒呑	【駅東】	百番食堂	(古 戸)
カフェドレストランコックドール	【佐倉河】	食楽 縁	[久田]	ダイニング・パル LILY	【東町】	水沢サンパレスホテル	【東町】	居酒屋江	「南大通り」	ディニュー	【南大通り】	珠や	五合田	 	į
華門	[寺小路]	粋	(中町)	タカト3日高店(バークレー)	(日高西)	muse	(寺小路)	居酒屋 魚炉		ト・キ・オー	(中町)	ちゃんこ部屋太五郎	【新 城】	各店舗の販売状況は	
カラオケスナック ふれ愛	[寺小路]	鮨あらた	【横町】	100 11120 10111	[寺小路]	味好支店	[寺小路]	縁人	【稲瀬】	ドライブイン増沢	岩谷堂	中華そばの店 らんらん来夢	【駅東】	こちらからご確認下さい	4540
カラオケ大学 津軽	[中町]	鮨一八	[中町]	チコ	大相小路	(有)銘菓処高千代(喫茶部門)	[吉小路]	お好み焼き 喜楽	「南大通り」	首領	(中町)	つくしん坊	「塔ケ崎」	1	
華REN	(中町)	寿司たからや	[中町]	中華そば よいち	(中町)	MEGURIAI	[寺小路]	お好み焼 しんてん	【大通り】	日本料理 新茶家	(中町)	天狗の宴	(向田)	·	THEOREM.

[金融情報] ※緊急

《新型コロナウイルス感染症関連マル経融資(経営改善貸付)》

新型コロナウイルス感染症の影響により、最近1ヵ月の売上高が前年または前々年の同期と比較して5%以上減少している方

・ご 融 資 額/通常のご融資額(2,000万円)

+別枠1,000万円

ご返済期間/運転資金10年以内(据置3年以内※別枠) 設備資金10年以内(据置4年以内※別枠)

日本政策金融公庫一関支店(国民生活事業) 〒021-0877 一関市城内1-9 TEL. 0191-23-4157

持例利率適用

1.21%

(令和4年8月1日現在) ※当初3年間は上記利率 マイナス0.9% (別枠1,000万円以内)

いわて中小企業 事業継続支援センター 相談窓口 を開設しました



このような お悩みを抱える 事業者の方は ご相談下さい。

長引くコロナ禍で

- ●事業の継続が心配…
- 借入金の返済が不安…
- ●取引先への支払いが困難…

いわて中小企業事業継続支援センター相談窓回とは



秘密厳守・相談無料

岩手県、県内各商工会議所、岩手県商工会連合会、岩手県信用保証協会が連携して、長引くコロナ禍で事業継続、過剰債務、資金繰りなど金融面でお悩みの事業者の方々の課題解決に向けた相談窓口です。

お気軽にで相談ぐださい。

【相談窓口】奥州商工会議所

所 〒023-0818 奥州市水沢東町4 TEL.24-3141 TEL.24-3148 江刺支所 〒023-1111 奥州市江刺大通り3-14 TEL.35-2514 TEL.35-2506 胆沢支所 〒023-0403 奥州市胆沢若柳字相馬檀144 TEL.46-3131 TEL.46-3133 衣川支所 〒029-4332 奥州市衣川古戸403-6 TEL.52-3518 TEL.52-3199





奥州商工会議所では、会員事業所の商品やサービスのPRチラシを、当所会報「商工奥州」に同封して、当 所会員事業所や関係機関(行政等公共施設、市内学校)など約2,700社にお届けするサービス「おうしゅう トクトク情報便」を行っています。

企業の新商品の宣伝、各種イベント案内、歓送迎会や忘年会等飲食サービス、金融商品、保険商品、旅行商品、

車検・修理サービス等など、様々なサービスにご利用可能です。

ダイレクトメールと比べて、こんなにおトクです!

【ダイレクトメール】@84×2,700社=226,800円 【とくとく情報便】



●チラシA4判/22,000円!!!(税込)

●チラシA3判/33,300円!!!(税込)



【融資相談】 ※国民生活事業

9月13日(火)

午前10時~正午 本所相談室 午後 1時~午後3時 江刺支所相談室 相談員:日本政策金融公庫一関支店

【法律相談】

9月20日(火) 午後2時~4時

相談員:岩手銀河法律事務所

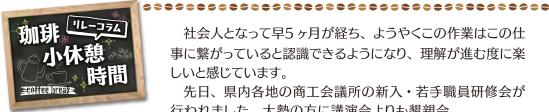
【事業承継相談】

9月6日(火) 午前11時~午後3時

本所会議室

相談員:岩手県事業引継ぎ支援センター





社会人となって早5ヶ月が経ち、ようやくこの作業はこの仕 事に繋がっていると認識できるようになり、理解が進む度に楽 しいと感じています。

先日、県内各地の商工会議所の新入・若手職員研修会が

行われました。大勢の方に講演会よりも懇親会

の方がメインだと言われ、皆緊張していました。懇親会が始まるとあっとい う間に話が盛り上がり、お開きになっても誰も帰らないので、先輩方にさっ さと帰れと言われてしまう程でした。

話は変わりますが、電話対応をするようになってから1週間程経過した頃 に、とある事業所の方からのお電話を取りました。職員のことをよく知って いる方で、私が新人だということも分かっている様でした。緊張でしどろも どろな私に対して、「そろそろ職場の雰囲気は慣れた?」、「頑張ってね」と 励ましていただきました。その時の嬉しい、頑張ろうという気持ちを忘れ ずに、努めて参ります。





総務企画課 主事 稲葉 桜碧